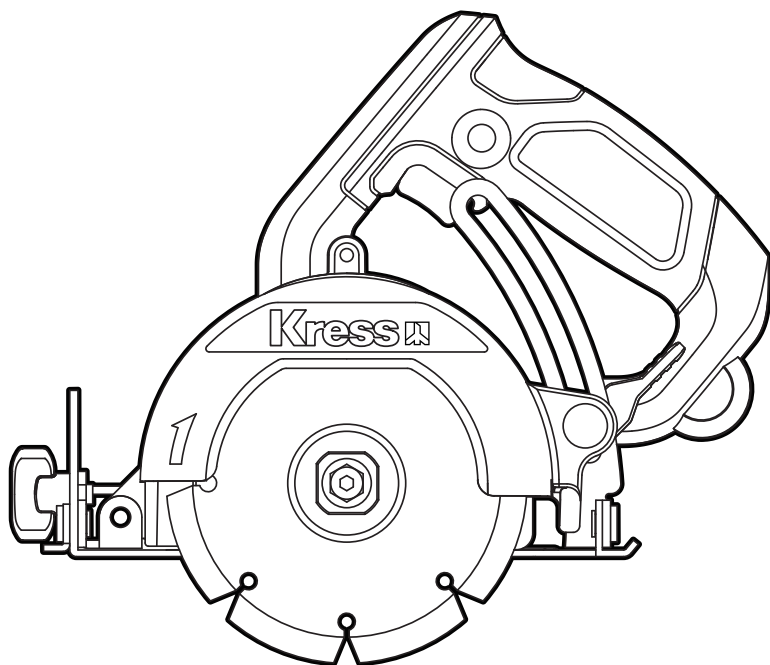


Kress



Portable tile cutter

EN

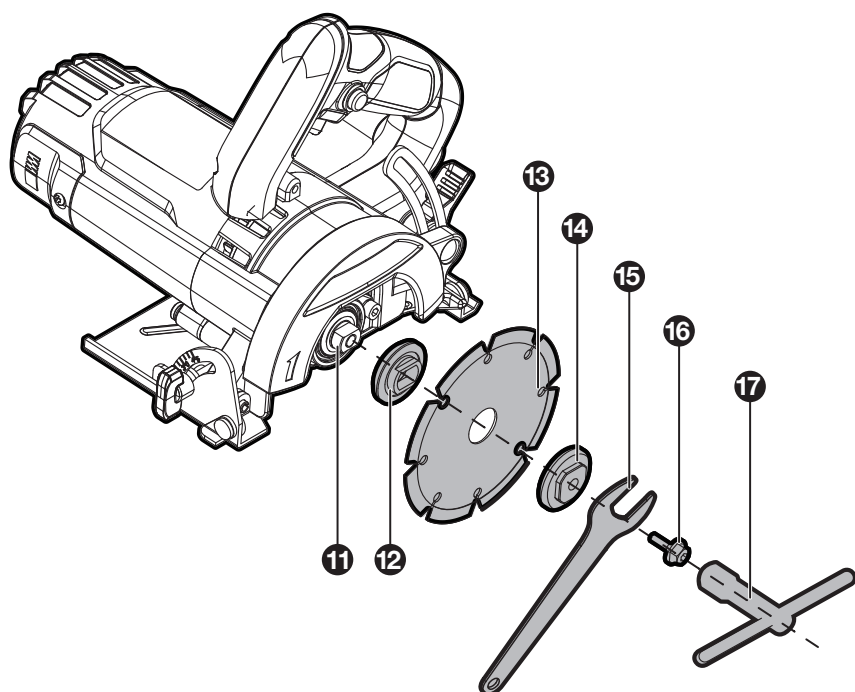
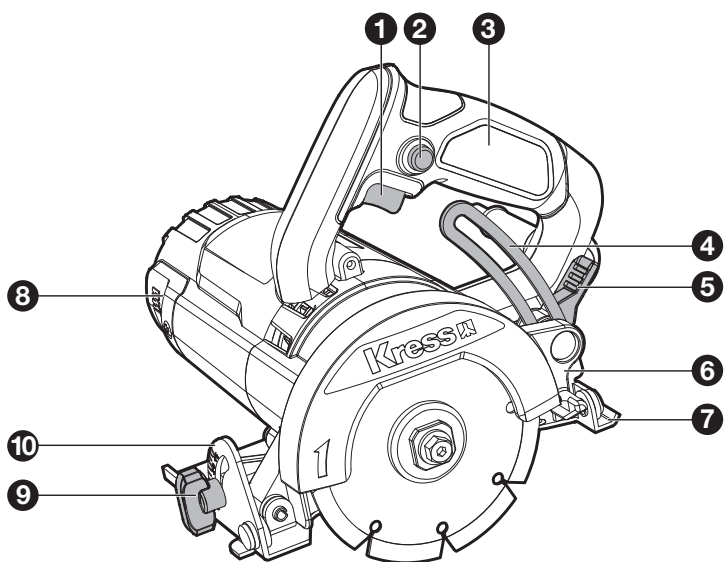
P05

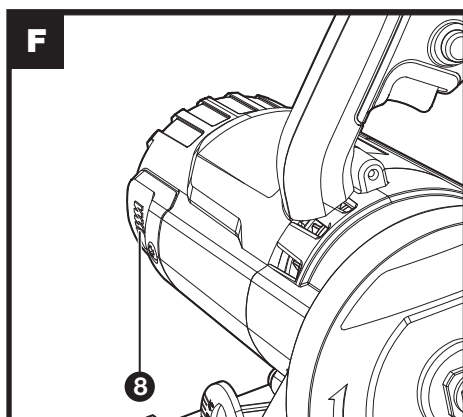
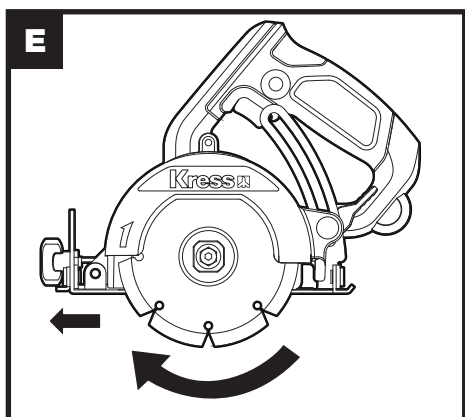
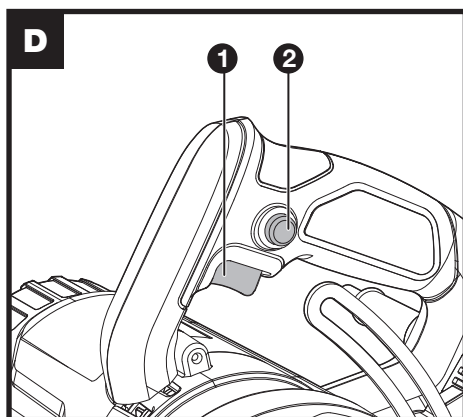
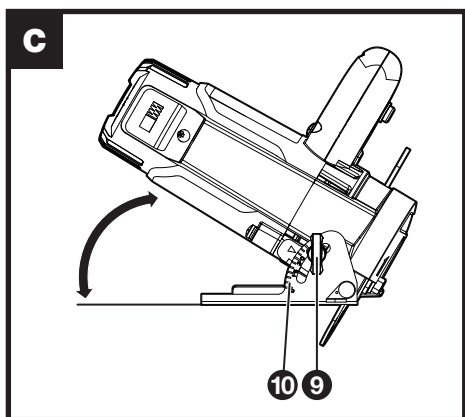
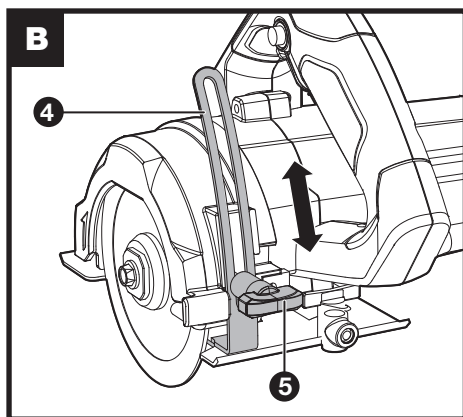
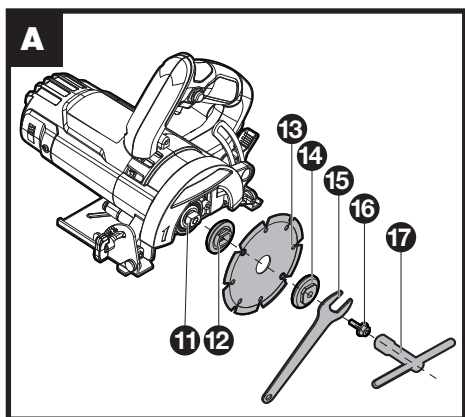
Дисковая пила по плитке

RU

P09

KU079.1





PRODUCT SAFETY

GENERAL POWER TOOL

SAFETY WARNINGS



WARNING Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this power tool.

Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Save all warnings and instructions for future reference.

The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

1) Work area safety

- a) **Keep work area clean and well lit.** Cluttered or dark areas invite accidents.
- b) **Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- c) **Keep children and bystanders away while operating a power tool.** Distractions can cause you to lose control.

2) Electrical safety

- a) **Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools.** Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
- b) **Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.** There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- c) **Do not expose power tools to rain or wet conditions.** Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- d) **Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts.** Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
- e) **When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.** Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
- f) **If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply.** Use of an RCD reduces the risk of electric shock.

3) Personal safety

- a) **Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.** A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.

b) Use personal protective equipment.

Always wear eye protection. Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.

- c) **Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool.** Carrying power tools with your finger on the switch or energising power tools that have the switch on invites accidents.
 - d) **Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on.** A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
 - e) **Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.** This enables better control of the power tool in unexpected situations.
 - f) **Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair and clothing away from moving parts.** Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.
 - g) **If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used.** Use of dust collection can reduce dust-related hazards.
 - h) **Do not let familiarity gained from frequent use of tools allow you to become complacent and ignore tool safety principles.** A careless action can cause severe injury within a fraction of a second.
- #### **4) Power tool use and care**
- a) **Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application.** The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
 - b) **Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off.** Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
 - c) **Disconnect the plug from the power source and/or remove the battery pack, if detachable, from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools.** Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
 - d) **Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool.** Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
 - e) **Maintain power tools and accessories. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use.** Many accidents are caused by poorly maintained power tools.

- f) **Keep cutting tools sharp and clean.**
Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
- g) **Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed.** Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.
- h) **Keep handles and grasping surfaces dry, clean and free from oil and grease.**
Slippery handles and grasping surfaces do not allow for safe handling and control of the tool in unexpected situations.
- 5) **Battery tool use and care**
 - a) **Recharge only with the charger specified by the manufacturer.** A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.
 - b) **Use power tools only with specifically designated battery packs.** Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.
 - c) **When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another.** Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.
 - d) **Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help.** Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.
 - e) **Do not use a battery pack or tool that is damaged or modified.** Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behaviour resulting in fire, explosion or risk of injury.
 - f) **Do not expose a battery pack or tool to fire or excessive temperature.** Exposure to fire or temperature above 130 °C may cause explosion.
 - g) **Follow all charging instructions and do not charge the battery pack or tool outside the temperature range specified in the instructions.** Charging improperly or at temperatures outside the specified range may damage the battery and increase the risk of fire.
- 6) **Service**
 - a) **Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts.** This will ensure that the safety of the power tool is maintained.
 - b) **Never service damaged battery packs.**
Service of battery packs should only be performed by the manufacturer or authorized service providers.

SAFETY INSTRUCTIONS FOR ABRASIVE CUTTING- OFF OPERATIONS

Cut-off machine safety warnings

- a) **The guard provided with the tool must be securely attached to the power tool and positioned for maximum safety, so the least amount of wheel is exposed towards the operator.** Position yourself and bystanders away from the plane of the rotating wheel. The guard helps to protect operator from broken wheel fragments and accidental contact with wheel.
- b) **Use only diamond cut-off wheels for your power tool.** Just because an accessory can be attached to your power tool, it does not assure safe operation.
- c) **The rated speed of the accessory must be at least equal to the maximum speed marked on the power tool.** Accessories running faster than their rated speed can break and fly apart.
- d) **Wheels must be used only for recommended applications. For example: do not grind with the side of cut-off wheel.** Abrasive cut-off wheels are intended for peripheral grinding, side forces applied to these wheels may cause them to shatter.
- e) **Always use undamaged wheel flanges that are of correct diameter for your selected wheel.** Proper wheel flanges support the wheel thus reducing the possibility of wheel breakage.
- f) **Do not use worn down reinforced wheels from larger power tools.** Wheels intended for a larger power tool are not suitable for the higher speed of a smaller tool and may burst.
- g) **The outside diameter and the thickness of your accessory must be within the capacity rating of your power tool.** Incorrectly sized accessories cannot be adequately guarded or controlled.
- h) **The arbour size of wheels and flanges must properly fit the spindle of the power tool.** Wheels and flanges with arbour holes that do not match the mounting hardware of the power tool will run out of balance, vibrate excessively and may cause loss of control.
- i) **Do not use damaged wheels. Before each use, inspect the wheels for chips and cracks. If power tool or wheel is dropped, inspect for damage or install an undamaged wheel.** After inspecting and installing the wheel, position yourself and bystanders away from the plane of the rotating wheel and run the power tool at maximum no load speed for one minute. Damaged wheels will normally break apart during this test time.
- j) **Wear personal protective equipment. Depending on application, use face shield, safety goggles or safety glasses. Ac appropriate, wear dust mask, hearing protectors, gloves and shop apron capable of stopping small abrasive or workpiece fragments.** The eye protection must be capable of stopping flying debris generated by various operations. The dust mask or respirator must be capable of filtrating particles generated by your

operation. Prolonged exposure to high intensity noise may cause hearing loss.

- k) **Keep bystanders a safe distance away from work area. Anyone entering the work area must wear personal protective equipment.** Fragments of workpiece or of a broken wheel may fly away and cause injury beyond immediate area of operation.
- l) **Hold the power tool by insulated gripping surfaces only, when performing an operation where the cutting accessory may contact hidden wiring or its own cord.** Cutting accessory contacting a "live" wire may make exposed metal parts of the power tool "live" and could give the operator an electric shock.
- m) **Position the cord clear of the spinning accessory.** If you lose control, the cord may be cut or snagged and your hand or arm may be pulled into the spinning wheel.
- n) **Never lay the power tool down until the accessory has come to a complete stop.** The spinning wheel may grab the surface and pull the power tool out of your control.
- o) **Do not run the power tool while carrying it at your side.** Accidental contact with the spinning accessory could snag your clothing, pulling the accessory into your body.
- p) **Regularly clean the power tool's air vents.** The motor's fan will draw the dust inside the housing and excessive accumulation of powdered metal may cause electrical hazards.
- q) **Do not operate the power tool near flammable materials.** Sparks could ignite these materials.
- r) **Do not use accessories that require liquid coolants.** Using water or other liquid coolants may result in electrocution or shock.
- s) **Recommendation for the use of a residual current device with a tripping current of 30 mA or less.**

FURTHER SAFETY INSTRUCTIONS FOR ABRASIVE CUTTING-OFF OPERATIONS

Kickback and related warnings

Kickback is a sudden reaction to a pinched or snagged rotating wheel. Pinching or snagging causes rapid stalling of the rotating wheel which in turn causes the uncontrolled power tool to be forced in the direction opposite of the wheel's rotation at the point of the binding.

For example, if an abrasive wheel is snagged or pinched by the workpiece, the edge of the wheel that is entering into the pinch point can dig into the surface of the material causing the wheel to climb out or kick out. The wheel may either jump toward or away from the operator, depending on direction of the wheel's movement at the point of pinching. Abrasive wheels may also break under these conditions.

Kickback is the result of power tool misuse and/or incorrect operating procedures or conditions and can be avoided by taking proper precautions as given below.

- a) **Maintain a firm grip on the power tool and**

position your body and arm to allow you to resist kickback forces. Always use auxiliary handle, if provided, for maximum control over kickback or torque reaction during start-up. The operator can control torque reactions or kickback forces, if proper precautions are taken.

- b) **Never place your hand near the rotating accessory.** Accessory may kickback over your hand.
- c) **Do not position your body in line with the rotating wheel.** Kickback will propel the tool in direction opposite to the wheel's movement at the point of snagging.
- d) **Use special care when working Corners, sharp edges etc. Avoid bouncing and snagging the accessory.** Corners, sharp edges or bouncing have a tendency to snag the rotating accessory and cause loss of control or kickback.
- e) **Do not attach a saw chain, woodcarving blade, segmented diamond wheel with a peripheral gap greater than 10 mm or toothed saw blade.** Such blades create frequent kickback and loss of control.
- f) **Do not "jam" the wheel or apply excessive pressure.** Do not attempt to make an excessive depth of cut. Overstressing the wheel increases the loading and susceptibility to twisting or binding of the wheel in the cut and the possibility of kickback or wheel breakage.
- g) **When wheel is binding or when interrupting a cut for any reason, switch off the power tool and hold the power tool motionless until the wheel comes to a complete stop.** Never attempt to remove the wheel from the cut while the wheel is in motion otherwise kickback may occur. Investigate and take corrective action to eliminate the cause of wheel binding.
- h) **Do not restart the cutting operation in the workpiece. Let the wheel reach full speed and carefully re-enter the cut.** The wheel may bind, walk up or kickback if the power tool is restarted in the workpiece.
- i) **Support panels or any oversized workpiece to minimize the risk of wheel pinching and kickback. Large workpieces tend to sag under their own weight.** Supports must be placed under the workpiece near the line of cut and near the edge of the workpiece on both sides of the wheel.
- j) **Use extra caution when making a "pocket cut" into existing walls or other blind areas.** The protruding wheel may cut gas or water pipes, electrical wiring or objects that can cause kickback.

SYMBOLS

	To reduce the risk of injury, user must read instruction manual
	Warning
	Wear ear protection
	Wear eye protection
	Wear dust mask
	Double insulation

COMPONENT LIST

1.	ON/OFF SWITCH
2.	LOCK-ON BUTTON
3.	HANDLE
4.	DEPTH GUIDE
5.	DEPTH GUIDE LOCK WING NUT
6.	PROTECTIVE GUARD
7.	BASE PLATE
8.	CARBON BRUSH CAP * 2
9.	BEVEL-ANGLE PRESELECTION WING BOLT
10.	CUTTING ANGLE SCALE
11.	SPINDLE
12.	INNER FLANGE
13.	DIAMOND CUTTING BLADE*
14.	OUTER FLANGE
15.	SPANNER
16.	BLADE SECURING BOLT
17.	SOCKET WRENCH

* Not all the accessories illustrated or described are included in standard delivery.

TECHNICAL DATA

	KU079.1
Rated voltage	220V~50Hz
Power input	1600W
No load speed	13000/min
Spindle thread size	M6
Blade size	110mm
Blade bore	20mm
Cutting depth at 90°	32mm
Cutting depth at 45°	19mm
Protection class	 /II
Machine weight	3kg

ACCESSORIES

	KU079.1
Spanner	1
Diamond cutting blade	1
Socket wrench	1

We recommend that you purchase your accessories from the same store that sold you the tool. Refer to the accessory packaging for further details. Store personnel can assist you and offer advice.

OPERATING INSTRUCTIONS



NOTE: Before using the tool, read the instruction book carefully.

INTENDED USE

The machine is intended for the horizontal cutting or slitting of mainly mineral materials such as marble. It should be operated with a protective guard and positioned on a firm base. The machine is intended for wet cutting in specific executions. The machine was not made for cutting wood, plastic or metal.

1. FITTING/CHANGING THE DISC (SEE FIG.A)

- Remove the plug from the socket before carrying out any adjustment, servicing or maintenance.
- Wear protective gloves.
- Make sure the diamond-cutting disc has been correctly inserted and is in perfect working condition.

1) FITTING

Place the inner flange onto the spindle. Then place the diamond cutting disc onto the spindle. Tighten the outer flange and the blade securing bolt by using the socket wrench. The assembly of the blade securing bolt must thereby hold the outer flange tightly with the spanner.

When mounting, make sure that the direction of the arrows on the protective guard and the diamond cutting disc both point in the same direction.

2) CHANGING

Hold the outer flange with the spanner and loosen the blade securing bolt using a socket wrench in clockwise direction.



WARNING: Left-hand thread!

Before reassembly, remove the parts for cleaning.

2. ADJUSTING THE CUTTING DEPTH (SEE FIG. B)

To adjust cutting depth, loosen the depth guide lock wing nut and displace the base plate along its front side, lowering or raising it until reaching the desired measure.

Raise ➡ for smaller cutting depths

Lower ➡ for greater cutting depths

Use a ruler, scale or something similar to adjust the required depth.

Retighten the depth guide lock wing nut.

Maintain a uniform feeding speed during the entire cutting procedure. If a perfect cut is desired, the diamond cutting disc must protrude 2 mm out of the material.

3. ADJUSTING BEVEL CUT (SEE FIG. C)

Loosen the bevel-angle preselection wing bolt (9) for cutting angle setting.

Pivot the machine sideways until the desired cutting angle is set on cutting angle scale (10).

Re-tighten the bevel-angle preselection wing bolt.

4. OPERATION

- Clamp down the workpiece if it does not stay in place owing to its own weight.
- Do not load the machine so heavily that it comes to a standstill.
- Caution! Diamond cutting discs become very hot during operation; do not touch them until they have cooled down.

When cutting, do not press, tilt or oscillate. Gently slide it forward with a speed adapted to the material being worked on.

Do not brake cutting discs that are slowing down to a stop by using side pressure.

1) SWITCHING ON AND OFF (SEE FIG. D)

Depress on/off switch then lock-on button, release on/off switch first then lock-on button. Your switch is now locked on for continuous use.

To switch off your tool, just depress and release on/off switch.

2) CUTTING DIRECTION (SEE FIG. E)

The cutting direction is very important.

The machine must always run counter rotation, so push the machine forwards! Otherwise, the machine may be pressed out of the cut in an uncontrolled fashion.

5. CARBON BRUSH REPLACEMENT (SEE FIG. F)

There are two motor brushes which can be easily accessed on the front and back of the motor housing. Unscrew the carbon brush cap, and remove the carbon brush. If the carbon has worn down to 6mm, it should be replaced. Always replace both brushes at the same time. Insert the new brush and replace the brush cap. Check that the tool is working. Before use, allow it run for a few minutes to enable the brushes to settle. It's advisable to re-lubricate the transmission system every second time you replace your carbon brushes, because grease loses its lubrication properties.

MAINTENANCE

Remove the plug from the socket before carrying out any adjustment, servicing or maintenance.

Your tool requires no additional lubrication or maintenance. There are no user serviceable parts in your power tool. Never use water or chemical cleaners to clean your power tool. Wipe clean with a dry cloth. Always store your power tool in a dry place. Keep the motor ventilation slots clean. Keep all working controls free of dust.

If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

ENVIRONMENTAL PROTECTION



Disposal

The machine, its accessories and packaging materials should be sorted for environmentally friendly recycling. The plastic components are labeled for categorized recycling.

ОБЩИЕ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ РАБОТЕ С ЭЛЕКТРОИНСТРУМЕНТОМ

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ! Внимательно ознакомьтесь со всеми инструкциями, предостережениями, рисунками и техническими характеристиками, предоставляемыми с настоящим электроинструментом. Невыполнение всех нижеприведенных инструкций и рекомендаций может привести к поражению электрическим током, пожару и/или серьезным травмам.

Сохраните все предостережения и инструкции для дальнейшего пользования. В дальнейшем термин “электроинструмент” используется как для работающего от сети (проводного) электроинструмента, так и для электроинструмента, работающего от аккумулятора (беспроводного).

1. БЕЗОПАСНОСТЬ НА РАБОЧЕМ МЕСТЕ

- a) **Содержите рабочее место в чистоте и хорошо освещенным.** Загроможденные и плохо освещенные зоны способствуют возникновению несчастных случаев.
- b) **Не работайте с инструментом во взрывоопасной атмосфере, в присутствии воспламеняемых жидкостей, газов или пыли.** Возникающие при работе электроинструмента искры могут привести к воспламенению горючих веществ.
- c) **При работе с инструментом дети и посторонние должны находиться на безопасном расстоянии.** Отвлечение внимания может привести к потере вами контроля.

2. ЭЛЕКТРОБЕЗОПАСНОСТЬ

- a) **Штепсельные вилки электроинструментов должны соответствовать розеткам. Никогда никоим образом не изменяйте соединительную вилку. При заземленных электроинструментах не используйте никаких переходников.** Неизменные вилки и соответствующие розетки снижают риск поражения электротоком.
- b) **Избегайте физического контакта с заземленными поверхностями, такими, как трубы, радиаторы, плиты и холодильники.** Риск поражения электротоком повышается, если ваше тело будет заземлено.
- c) **Не подвергайте электроинструменты воздействию дождя или высокой влажности.** Попадание воды в электроинструмент повышает опасность поражения электротоком.

- d) **Правильно обращайтесь с электрокабелем. Никогда не используйте кабель для переноски электроинструмента, а также не тяните за кабель для выключения из розетки. Держите кабель на безопасном расстоянии от источников тепла, масла, острых кромок и движущихся частей.** Поврежденные или запутанные кабели повышают риск поражения электротоком.
- e) **При работе с электроинструментом вне помещений используйте удлинители, которые предназначены для работы на открытом воздухе.** Это снижает риск поражения электротоком.
- f) **При использовании электроинструмента во влажном помещении его необходимо подключать к электросети через устройство защитного отключения (УЗО).** Использование УЗО снижает риск поражения электротоком.

3. ЛИЧНАЯ БЕЗОПАСНОСТЬ

- a) **Будьте внимательны: следите за тем, что вы делаете, и руководствуйтесь здравым смыслом, работая с электроинструментом. Не используйте электроинструмент, если вы устали или находитесь под воздействием сильнодействующих средств, алкоголя или медикаментов.** Потеря внимания даже на короткое мгновение при работе с электроинструментом может привести к серьезным травмам.
- b) **Используйте индивидуальные средства защиты. Всегда надевайте средства защиты глаз.** Такие средства защиты, как респиратор, нескользящая защитная обувь, каска или защитные наушники, используемые в соответствующих условиях, снижают риск получения травм.
- c) **Предотвращайте случайный запуск электроинструмента. Убедитесь, что выключатель находится в положении "Выключено" перед подключением к электросети и / или аккумуляторной батарее, сборкой или переносом электроинструмента.** Переноска инструмента с пальцем на кнопке пуска или включение в сеть электроинструмента с включенным выключателем способствует несчастному случаю.
- d) **Удаляйте все регулировочные приспособления или гаечные ключи перед включением электроинструмента.** Оставленные на вращающихся деталях электроинструмента, они могут привести к травме.
- e) **Не перенапрягайтесь. Постоянно занимайте устойчивое положение и поддерживайте равновесие.** Это позволяет лучше контролировать электроинструмент в непредвиденных ситуациях.
- f) **Одевайтесь надлежащим образом. Не надевайте свободную одежду**

или украшения. Держите волосы, одежду и перчатки на расстоянии от движущихся частей. Свободную одежду, украшения или длинные волосы может затянуть в движущиеся части.

- g) **Используйте предусмотренные средства и устройства для сбора и удаления пыли, если инструмент оснащен таковыми.** Использование таких средств может снизить опасности, связанные с пылью.
- h) **Не позволяйте осведомленности, полученной в результате частого использования инструментов, заставить вас расслабиться и игнорировать принципы техники безопасности при работе с инструментом.** Неосторожное действие может привести к серьезным травмам в течение доли секунды.

4. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ЭЛЕКТРОИНСТРУМЕНТА И УХОД ЗА НИМ

- a) **Не перегружайте электроинструмент. Используйте подходящий инструмент для каждой определенной цели.** Правильно подобранный электроинструмент выполнит работу лучше и надежнее на уровне, для которого он предназначен.
- b) **Не используйте электроинструмент, если выключатель невозможно включить или выключить.** Любой электроинструмент, который невозможно контролировать выключателем, представляет опасность и должен быть отремонтирован.
- c) **Отсоедините штепсель от электросети и / или аккумуляторную батарею от электроинструмента перед проведением каких-либо настроек, сменой насадок или хранением электроинструмента.** Подобные предохранительные меры снижают опасность случайного пуска электроинструмента.
- d) **Храните не использующиеся электроинструменты в местах, недоступных для детей. Не разрешайте работать с электроинструментом лицам, которые не знают его особенностей или не ознакомлены с данной инструкцией.** Электроинструменты в руках необученных пользователей представляют опасность.
- e) **Поддерживайте электроинструмент в исправном состоянии. Проверяйте инструмент на предмет смещения или заедания движущихся частей, поломки деталей или любых иных неисправностей, могущих повлиять на работу электроинструмента. В случае повреждения следует отремонтировать электроинструмент перед применением.** Многие несчастные случаи вызваны плохим уходом за электроинструментом.
- f) **Режущий инструмент должен быть заточенным и чистым.** При поддержании

режущих инструментов в надлежащем состоянии и с острыми режущими кромками вероятность их заклинивания уменьшается и ими легче управлять.

- g) **Используйте электроинструмент, принадлежности, сверла и т. п. в соответствии с данными инструкциями, спецификой конкретного типа электроинструмента, учитывая условия работы и выполняемую задачу.** Использование электроинструмента для иных операций, помимо тех, для которых он предназначен, может привести к возникновению опасной ситуации.
 - h) **Ручки и поверхности для захвата должны быть сухими, чистыми и без следов масла и смазки.** Скользкие ручки и поверхности для захвата не позволяют безопасно обращаться с инструментом и контролировать его в непредвиденных ситуациях.
- #### **5. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ АККУМУЛЯТОРНОГО ИНСТРУМЕНТА И УХОД ЗА НИМ**
- a) **Производите подзарядку аккумулятора только при помощи оригинального зарядного устройства.** Зарядное устройство, которое подходит для одного типа аккумуляторной батареи, может привести к пожару, когда используется с другим типом аккумуляторной батареи.
 - b) **Используйте аккумуляторный инструмент только с оригинальными аккумуляторами.** Использование любого другого типа аккумулятора может привести к травме или пожару.
 - c) **Неиспользуемые аккумуляторные батареи храните отдельно от металлических предметов, таких как скрепки для бумаги, монеты, ключи, гвозди, винты и тому подобное, которые могут замкнуть контакты батареи.** Замыкание контактов аккумуляторной батареи может привести к ожогам или пожару.
 - d) **В критических ситуациях из аккумулятора может вытекать жидкость – избегайте контакта с ней. Если жидкость все же попала на поверхность кожи, смойте ее большим количеством воды. При попадании жидкости в глаза срочно обратитесь за медицинской помощью. Жидкость, вытекающая из аккумулятора, может вызвать раздражение или ожоги.**
 - e) **Не используйте аккумуляторную батарею или инструмент, который поврежден или модифицирован.** Поврежденные или модифицированные аккумуляторные батареи могут срабатывать непредсказуемым образом, что может привести к пожару, взрыву или риску получения травмы.
 - f) **Не подвергайте аккумуляторную батарею или инструмент воздействию огня или чрезмерно высокой температуры.** Воздействие огня или

температуры выше 130 °C может привести к взрыву.

- g) **Следуйте всем инструкциям по зарядке и не заряжайте аккумулятор или инструмент вне диапазона температур, указанного в инструкциях.** Неправильная зарядка или температура, выходящая за пределы указанного диапазона, может повредить аккумулятор и повысить риск возгорания.

6. СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

- a) **Ремонт электроинструмента должен выполняться квалифицированным персоналом с использованием только оригинальных запасных частей.** Это гарантирует безопасность его использования.
- b) **Никогда не обслуживайте поврежденные аккумуляторы.** Обслуживание аккумуляторных батарей должно выполняться только производителем или авторизованными поставщиками сервисных услуг.

ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ ПРОВЕДЕНИИ АБРАЗИВНО-ОТРЕЗНЫХ РАБОТ ТЕХНИКА БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ РАБОТЕ С ИНСТРУМЕНТОМ

- a) **Защитный щиток из комплекта поставки электроинструмента необходимо установить на инструмент так, чтобы в направлении оператора открытой оставалась наименьшая часть отрезного круга.** Оператор и окружающие люди не должны находиться в плоскости вращающегося круга. Защитный щиток предохраняет оператора от частей сломанного круга и случайного контакта с ним.
- b) **Используйте только алмазные отрезные круги.** Установка предназначенных для данного инструмента отрезных кругов не гарантирует безопасность работы.
- c) **Номинальная частота вращения отрезного круга должна соответствовать максимальной частоте вращения электроинструмента.** Использование отрезных кругов с частотой вращения, превышающей их номинальное значение, может привести к разрушению круга и вылету его частей из инструмента.
- d) **Используйте отрезные круги только для проведения рекомендованных работ.** Например, не используйте боковую поверхность отрезного круга для шлифования. Абразивные отрезные

круги не предназначены для боковой шлифовки, приложение к ним бокового усилия вызывает их разрушение.

- e) **Всегда используйте только неповрежденные фланцы для отрезных кругов, соответствующие диаметру выбранного круга.** Правильно выбранные фланцы обеспечивают опору для кругов и уменьшают вероятность разрушения круга.
- f) **Не используйте изношенные армированные круги, предназначенные для более мощных электроинструментов.** Отрезные круги, предназначенные для мощного электроинструмента, не подходят для менее мощных инструментов с большой частотой вращения (возможно разрушение таких кругов с резким выбросом осколков).
- g) **Наружный диаметр и толщина отрезного круга должны соответствовать параметрам электроинструмента.** Невозможно обеспечить нормальную защиту или контроль отрезных кругов неправильного размера.
- h) **Размер оправок для отрезных кругов и фланцев должен точно совпадать с размером шпинделя электрического инструмента.** Круги и фланцы с отверстиями под оправку, не соответствующими креплению инструмента, разбалансируются, начинают сильно вибрировать и могут стать причиной потери контроля
- i) **Запрещается использовать поврежденные отрезные круги.** Перед началом работы проверьте круги на наличие стружки и трещин. После падения электроинструмента или круга осмотрите их на предмет повреждений или замените круг. После осмотра и установки круга включите электроинструмент с максимальной частотой вращения на одну минуту. При этом оператор и окружающие не должны находиться в плоскости вращающегося круга. Обычно в ходе такой проверки поврежденные круги разрушаются.
- j) **Используйте средства индивидуальной защиты. В зависимости от вида работ используйте защитный щиток, открытые или закрытые защитные очки.** При необходимости наденьте респиратор от пыли, средства защиты органов слуха, перчатки и фартук, способный предохранить от небольших абразивных частиц или фрагментов обрабатываемой детали. Средства защиты глаз должны обеспечивать защиту от вылетающего мусора при выполнении различных работ. Респиратор от пыли или обычный респиратор должны отфильтровывать частицы, образующиеся во время работы. Продолжительное воздействие шума высокой интенсивности может вызвать потерю слуха.
- k) **Посторонние должны находиться на безопасном расстоянии от рабочей области. В рабочей области все**

люди должны использовать средства индивидуальной защиты. Частицы обрабатываемой детали или разрушенного круга могут отлететь в сторону и вызвать травмы даже вне области проведения работ.

- И) Держите электроинструмент только за изолированную поверхность захвата в случаях, когда возможен контакт отрезного диска со скрытой электрической проводкой или собственным шнуром питания.** Контакт отрезного круга с проводами под напряжением может стать причиной поражения электрическим током.
- м) Размещайте шнур питания так, чтобы исключить контакт с вращающимся отрезным диском.** При потере контроля над инструментом возможно разрезание или повреждение шнура и попадание руки или плеча под вращающийся круг.
- п) Размещайте электроинструмент на поверхности только после его полной остановки.** Вращающийся круг может зацепить поверхность, что вызовет потерю контроля над электроинструментом.
- о) Не включайте электрический инструмент, когда несете его сбоку.** При случайном контакте с вращающимся диском на него может намотаться одежда, что может привести к травмам.
- р) Регулярно чистите вентиляционные отверстия электроинструмента.** Вентилятор двигателя всасывает в корпус пыль, а избыточная концентрация металлического порошка создает опасность поражения электрическим током.
- q) Не используйте электрический инструмент рядом с горючими материалами.** Искры могут вызвать возгорание таких материалов.
- г) Не используйте отрезные круги с жидкостным охлаждением.** Использование воды или иных жидкостей может привести к короткому замыканию или поражению электрическим током.
- с) Рекомендуется применять устройство защитного отключения с током выключения не более 30 мА.**

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ ПРОВЕДЕНИИ АБРАЗИВНО-ОТРЕЗНЫХ РАБОТ

ОТСКОК И СООТВЕТСТВУЮЩИЕ МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

Отскоком называется быстрая реакция на защемление или блокировку вращающегося круга. Защемление или блокировка приводят к быстрой остановке вращающегося круга, что вызывает неконтролируемое вращение электроинструмента в

направлении, противоположном вращению круга в точке заклинивания.

Например, при защемлении или заклинивании абразивного круга обрабатываемой деталью кромка круга в точке защемления может врезаться в поверхность материала, что приводит к выбросу или отскоку инструмента. В зависимости от направления вращения в точке защемления возможен даже выброс круга в направлении оператора. Кроме того, в этой ситуации абразивный круг может разрушиться. Отскок – это результат ненадлежащей эксплуатации электроинструмента и/или несоблюдения правил его эксплуатации. Чтобы избежать отскока, соблюдайте указанные ниже меры предосторожности.

- а) Крепко держите электроинструмент. Размещайтесь так, чтобы плечо и тело могли нейтрализовать отскок. Всегда используйте дополнительную ручку (если имеется) для максимального контроля отскока и реакции на крутящий момент во время запуска.** Оператор может контролировать реакцию на крутящий момент или силу отскока, если будет следовать мерам предосторожности.
- б) Следите за тем, чтобы голова не находилась рядом с вращающимся отрезным диском.** В результате отскока диск может попасть в голову.
- с) Не располагайтесь на одной линии с вращающимся кругом.** При отскоке инструмент перемещается в противоположном направлении.
- д) Соблюдайте особую осторожность при обработке углов, острых кромок и т.д. Не допускайте подпрыгивания и защемления круга.** Углы, острые кромок или подпрыгивание диска ведут к заклиниванию вращающегося диска и, соответственно, потере контроля или отскоку.
- е) Не устанавливайте в инструмент пильную цепь, дисковую пилу для работ по дереву, сегментный алмазный круг с периферийным зором более 10 мм или зубчатую дисковую пилу.** Такие инструменты часто создают отскок и потерю контроля.
- ф) Не допускайте заклинивания круга и не прикладывайте избыточное давление. Не пытайтесь выполнять рез с большой глубиной.** Чрезмерное усилие, прилагаемое к кругу, увеличивает нагрузку и вероятность его перекручивания или заклинивания, а также возможность отскока или разрушения круга.
- г) При заклинивании круга или в случае прерывания отрезания выключите электроинструмент и удерживайте его до полной остановки. Запрещается извлекать вращающийся круг из канала реза, иначе возможен отскок.** Примите необходимые меры по устранению причины заклинивания круга.
- h) Не начинайте отрезание с кругом в канале реза. Дождитесь достижения максимальной частоты вращения круга и аккуратно вставьте его в канал реза.** При продолжении отрезания с кругом в канале реза возможно заклинивание, резкий подъем или

- отскок круга.
- i) **Обеспечьте опору для панели или крупных деталей, чтобы свести к минимуму риск заклинивания и отскока. Детали большого размера провисают под собственным весом.** Необходимо установить опоры под деталью с обеих сторон круга рядом с линией отрезания и рядом с кромкой детали.
- j) **Соблюдайте особую осторожности при устройстве ниш в существующих стенах или других глухих объектах.** Выступающая часть отрезного круга может обрезать газовые или водопроводные трубы, электропроводку или попасть на объекты, вызывающие отскок.

УСЛОВНЫЕ ОБОЗНАЧЕНИЯ

	Для сокращения риска травмы пользователь должен прочитать руководство по эксплуатации инструмента
	Носите защиту органов слуха
	Носите защиту органов зрения
	Носите пылезащитную маску
	Двойная изоляция
	Предостережение

ПЕРЕЧЕНЬ КОМПОНЕНТОВ

1.	КНОПКА ВКЛЮЧЕНИЯ
2.	КНОПКА БЛОКИРОВКИ
3.	Рукоятка
4.	Направляющая регулировки глубины резки
5.	Зажимной винт регулировки глубины резки
6.	Защитный щиток
7.	Базовая пластина
8.	Крышка доступа к угольной щётке * 2

9.	Зажимной винт регулировки угла резки
10.	Шкала угла резки
11.	Шпиндель
12.	Внутренний фланец
13.	Алмазный отрезной круг *
14.	Наружный фланец
15.	Гаечный ключ
16.	Болт крепления круга
17.	Торцевой гаечный ключ

* Не все показанные или описанные аксессуары включены в стандартный комплект.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

	KU079.1
Напряжение	220В ~50Гц
Номинальная входная мощность	1600Вт
Номинальная скорость без нагрузки	13000/мин.
Размер резьбы шпинделя	M6
Размер режущего диска	110мм
Отверстие режущего диска	20мм
Глубина реза под углом 90°:	32мм
Глубина реза под углом 45°:	19мм
Класс защиты	 /II
Вес инструмента	3кг

АКСЕССУАРЫ

	KU079.1
Гаечный ключ	1
Алмазный отрезной диск	1
Торцевой гаечный ключ	1

Мы рекомендуем вам приобрести аксессуары в том же магазине, где вам продали инструмент. Пользуйтесь аксессуарами хорошего качества

от известного производителя. Выбирайте тип в соответствии с работой, которую вы собираетесь проделать. Более подробная информация приводится на упаковке аксессуаров. Сотрудники магазина могут помочь вам и дать совет.

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ



ПРИМЕЧАНИЕ: Перед использованием инструмента внимательно прочитайте инструкцию.

Назначение:

Инструмент предназначен для горизонтального отрезания или устройства пазов в изделиях из минеральных материалов, например мрамора. Инструмент следует устанавливать на устойчивом основании и эксплуатировать с защитным щитком. В специальном исполнении инструмент можно использовать для резки с использованием СОЖ. Инструмент не предназначен для резки дерева, пластика или металла.

1. УСТАНОВКА/ЗАМЕНА КРУГА (СМ. РИС. А)

– Извлеките вилку сетевого шнура из розетки сети электропитания до начала любых регулировок, сервисного или технического обслуживания.
– Используйте защитные перчатки
– Убедитесь, что алмазный отрезной круг установлен правильно и находится в идеальном рабочем состоянии.

1) УСТАНОВКА

Установите внутренний фланец на шпindel. Затем установите на шпindel алмазный отрезной круг. Торцевым гаечным ключом затяните наружный фланец и болт крепления круга. При затяжке болта крепления круга необходимо удерживать гаечным ключом наружный фланец.

При установке убедитесь, что стрелки на защитном щитке и на алмазном отрезном диске направлены одинаково.

2) ЗАМЕНА

Удерживая наружный фланец гаечным ключом, ослабьте болт крепления круга торцевым гаечным ключом, вращая его по часовой стрелке.



ВНИМАНИЕ! Левая резба!

Перед сборкой очистите детали.

2. РЕГУЛИРОВКА ГЛУБИНЫ РЕЗКИ (СМ. РИС. В)

Для регулировки глубины резания ослабьте Зажимной винт регулировки глубины резки и сместите базовую пластину вдоль ее передней стороны, опуская или поднимая ее до достижения нужного размера.

Поднимайте для уменьшения глубины резания
Опускайте для увеличения глубины резания
Используйте линейку, шкалу или иное измерительное средство для регулировки необходимой глубины.
Повторно затяните Зажимной винт регулировки

глубины резки. Поддерживайте равномерную скорость подачи во время всей процедуры резания. Для идеального отрезания алмазный отрезной круг должен выступать из материала на 2 мм.

3. РЕГУЛИРОВКА УГЛА РЕЗКИ (СМ. РИС. С)

Ослабьте Зажимной винт регулировки угла резки (10) для настройки угла резания.

Поворачивайте инструмент в сторону, пока не будет получен нужный угол резания на соответствующей шкале (11).

Снова затяните Зажимной винт регулировки угла резки.

4. РАБОТА

– Зажмите обрабатываемую деталь, если она не удерживается на месте под воздействием собственного веса.

– Не прилагайте слишком большое усилие к инструменту, так как возможно заклинивание круга.

– Осторожно! Алмазные отрезные круги во время работы сильно нагреваются – не прикасайтесь к ним до полного охлаждения.

Во время обрезки не нажимайте, не наклоняйте и не качайте круг. Аккуратно перемещайте его вперед со скоростью, подходящей для обрабатываемого материала.

Не тормозите отрезной круг, прижимая его вбок до полной остановки.

1) ВКЛЮЧЕНИЕ И ВЫКЛЮЧЕНИЕ (СМ. РИС. D)

Нажмите кнопку включения, затем кнопку блокировки; сначала отпустите кнопку включения, затем кнопку блокировки. Теперь переключатель фиксирован в режиме непрерывной работы. Для выключения инструмента просто нажмите и отпустите кнопку включения.

2) НАПРАВЛЕНИЕ РЕЗАНИЯ (СМ. РИС. E)

Направление резания играет важную роль. Инструмент всегда должен работать противоположно вращению, поэтому перемещайте его вперед! Иначе инструмент может выжиматься из канала реза неконтролируемым образом.

5. ЗАМЕНА УГОЛЬНЫХ ЩЕТОК (СМ. РИС. F)

Две щетки двигателя легко доступны с передней и задней сторон корпуса двигателя.

Вкрутите колпачок и извлеките угольную щетку. Если угольная щетка выработана до 6 мм, замените ее. Всегда одновременно заменяйте обе щетки.

Установите новую угольную щетку и вкрутите колпачок. Проверьте работу инструмента. Перед применением дайте инструменту проработать несколько минут для усадки щеток.

Рекомендуется смазывать систему привода после двух двух замен угольных щеток, поскольку смазка теряет свои характеристики.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Извлеките вилку сетевого шнура из розетки сети электропитания до начала любых регулировок, сервисного или технического обслуживания.

Данный инструмент не требует дополнительной смазки или техобслуживания. Электроинструмент не содержит обслуживаемых компонентов. Не используйте воду или химические чистящие средства для очистки электроинструмента. Протрите его сухой тканью. Всегда храните электроинструмент в сухом месте. Следите за чистотой вентиляционных отверстий мотора. Удаляйте пыль со всех рабочих органов управления.

Во избежание опасности поврежденный шнур питания должен заменять представитель производителя, его сервисной организации или другой квалифицированный специалист.

ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ



Утилизация

Инструмент, его аксессуары и упаковочные материалы должны сортироваться для экологичной переработки.

СТРАНА ТЕЛЕФОН ТЕХПОДДЕРЖКИ

Россия 7 (495) 136-83-96



EAC

Импортер: ООО «КВТ Эксперт»

Адрес: Россия, Москва, 119607, проспект Мичуринский, дом 31, корпус 7, помещение 40/2

Телефон: +7 (495) 107-02-72

Электронная почта kvt@kvtservice.su

Страна производства: КНР

Изготовитель: Позитек Технолоджи (КНР) Ко., Лтд.

Адрес: Номер 18, Донванг Роуд, Сучжоу Индастриал Парк, Цзянсу, КНР

Срок службы изделия: 6 лет

Срок гарантии: 2 года

Дата производства изделия: указана на изделии

Уполномоченное лицо для принятия претензий: ООО «ПОЗИТЕК- ЕВРАЗИЯ»

Адрес: Российская Федерация, 117342, г. Москва, ул. Бултерова, д. 17, этаж 3 ком 67

Телефон сервисной службы ООО «ПОЗИТЕК- ЕВРАЗИЯ»: +7 (495) 136-83-96

Электронная почта service.ru@positecgroup.com

Kress